

Second Sunday in Ordinary Time

January 16, 2022



Transfiguration Parish

www.transfigurationwauconda.com



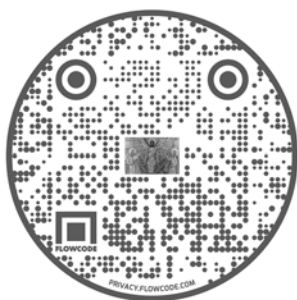
“Lord, It is wonderful for us to be here...”

Parish Mission Statement



We are people *called*
to build a Catholic
Faith Community by
seeking Christ and
sharing His Gospel
through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website



**WELCOME
Bishop Jeffrey Grob**

CONGRATULATIONS!



SPIRIT Strong Since 1841



“Lord, It is wonderful for us to be here...”

SUNDAY MASS INTENTIONS

January 15 & 16, 2022

Pope Intention: For true human fraternity. We pray for all those suffering from religious discrimination and persecution; may their own rights and dignity be recognized, which originate from being brothers and sisters in the human family.

4:00PM: Donald & Mary Bowen, † Linda Strbic, † David Allen Schmidt

6:00 PM: † Maria Adela Garcia, † Amador Zamudio, † Enrique Solache, † Raquel Carmona, † David Allen Schmidt

8:00AM: † David Allen Schmidt

10:00AM: Catherine Munter, † David Allen Schmidt, † Elvie Basubos,

1:00PM: † David Allen Schmidt

THE ORDER OF MASS

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

Here I Am to Worship

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Peace be with you.

Assembly: And with your Spirit

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

V.: ...Christ, have mercy.

R. Christ, have mercy.

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

GLORIA

By Ed Bolduc

REFRAIN



COLLECT

Almighty ever-living God, who govern all things, both in heaven and on earth, mercifully hear the pleading of your people and bestow your peace on our times. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever

Assembly: Amen.

ORDINARIO DE LA MISA

SEGUNDO DOMINGO TIEMPO ORDINARIO

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Here I Am to Worship

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La paz este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

PENITENTIAL ACT

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

By Ed Bolduc

REFRAIN



ORACIÓN COLECTA

DIOS todopoderoso y eterno, que gobiernas a un tiempo cielo y tierra, escucha compasivo la oración de tu pueblo, y concede tu paz a nuestros días. Por nuestro Señor Jesucristo.

Respondemos: Amén.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the Book of Prophet Isaiah

— 62:1-5

For Zion's sake I will not be silent, for Jerusalem's sake I will not be quiet, until her vindication shines forth like the dawn and her victory like a burning torch.

Nations shall behold your vindication, and all the kings your glory; you shall be called by a new name pronounced by the mouth of the LORD. You shall be a glorious crown in the hand of the LORD, a royal diadem held by your God. No more shall people call you "Forsaken," or your land "Desolate," but you shall be called "My Delight," and your land "Espoused." For the LORD delights in you and makes your land his spouse. As a young man marries a virgin, your Builder shall marry you; and as a bridegroom rejoices in his bride so shall your God rejoice in you.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Psalm

A reading from the first Letter of Saint Paul to the Corinthians

— 12:4-11

Brothers and sisters: There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit; there are different forms of service but the same Lord; there are different workings but the same God who produces all of them in everyone. To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit. To one is given through the Spirit the expression of wisdom; to another, the expression of knowledge according to the same Spirit; to another, faith by the same Spirit; to another, gifts of healing by the one Spirit; to another, mighty deeds; to another, prophecy; to another, discernment of spirits; to another, varieties of tongues; to another, interpretation of tongues. But one and the same Spirit produces all of these, distributing them individually to each person as he wishes.

The Word of the Lord.

Assembly: Thanks be to God.

ALLELUIA

By Ed Bolduc



GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to John

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

—2:1-11

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro del profeta Isaías

— 62, 1-5

Por amor a Sión no me callaré y por amor a Jerusalén no me daré reposo, hasta que surja en ella esplendoroso el justo y brille su salvación como una antorcha.

Entonces las naciones verán tu justicia, y tu gloria todos los reyes. Te llamarán con un nombre nuevo, pronunciado por la boca del Señor. Serás corona de gloria en la mano del Señor y diadema real en la palma de su mano. Ya no te llamarán "Abandonada", ni a tu tierra, "Desolada"; a ti te llamarán "Mi complacencia" y a tu tierra, "Desposada", porque el Señor se ha complacido en ti y se ha desposado con tu tierra. Como un joven se desposa con una doncella, se desposará contigo tu hacedor; como el esposo se alegra con la esposa, así se alegrará tu Dios contigo.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los corintios

—12, 4-11

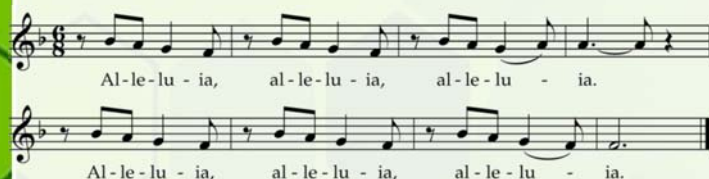
Hermanos: Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común. Uno recibe el don de la sabiduría; otro, el don de la ciencia. A uno se le concede el don de la fe; a otro, la gracia de hacer curaciones, y a otro más, poderes milagrosos. Uno recibe el don de profecía, y otro, el de discernir los espíritus. A uno se le concede el don de lenguas, y a otro, el de interpretarlas. Pero es uno solo y el mismo Espíritu el que hace todo eso, distribuyendo a cada uno sus dones, según su voluntad.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALELUYA

By Ed Bolduc



EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Juan

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

— 2, 1-11

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come." His mother said to the servers, "Do whatever he tells you." Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons. Jesus told them, "Fill the jars with water." So they filled them to the brim. Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter." So they took it. And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from although the servers who had drawn the water knew —, the headwaiter called the bridegroom and said to him, "Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one; but you have kept the good wine until now." Jesus did this as the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him.

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come.

Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord

Assembly: Lord, hear our prayer

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Éste y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: "Ya no tienen vino". Jesús le contestó: "Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora". Pero ella dijo a los que servían: "Hagan lo que él les diga". Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: "Llenen de agua esas tinajas". Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: "Saquen ahora un poco y llévenselo al mayordomo". Así lo hicieron, y en cuanto el mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes la sabían, llamó al novio y le dijo: "Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora". Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue el primero de sus signos. Así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él.

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.

Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...We pray to the Lord

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración.

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

Celebrate the Feast

SUPPORT YOUR PARISH

SCAN HERE!

OR TEXT **"SUNDAY"** TO
(773) 492-6457



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Grant us, O Lord, we pray, that we may participate worthily in these mysteries, for whenever the memorial of this sacrifice is celebrated the work of our redemption is accomplished. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS

By Ed Bolduc



MEMORIAL ACCLAMATION

By Ed Bolduc

The mystery of faith.

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Celebrate the Feast

APOYA A TU PARROQUIA

¡ESCANEA AQUÍ!

O TEXTEA LA PALABRA **"SUNDAY"**
AL **(773) 492-6457**



Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

CONCÉDENOS, Señor, participar dignamente en estos sacramentos, pues cada vez que se celebra el memorial del sacrificio de Cristo, se realiza la obra de nuestra redención. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARÍSTICA

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

By Ed Bolduc



ANAMNESIS

By Ed Bolduc

Éste es el Sacramento de nuestra fe:



CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By Ed Bolduc

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.



DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By Ed Bolduc

Sacerdote: Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.



IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By Ed Bolduc



INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

By Ed Bolduc



INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

Taste and See

PRAYER AFTER COMMUNION

Pour on us, O Lord, the Spirit of your love, and in your kindness make those you have nourished by this one heavenly Bread one in mind and heart. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: AMEN

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God

SONG OF DISMISSAL

Rain Down

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Taste and See

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

DERRAMA, Señor, en nosotros tu Espíritu de caridad, para que hagas vivir concordes en el amor a quienes has saciado con el mismo pan del cielo. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Rain Down

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of January 2, 2022

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00PM	\$ 306	1:00PM	\$ 1,154
6:00PM	\$ 666	Mail in/drop off	\$ 925
8:00AM	\$1,085	Give Central	\$ 3,175
10:00AM	\$1,279		

Total Collection:	\$ 8,590
Weekly Budgeted:	\$ 10,700

“Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver.”

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

QUEEN OF HEARTS

50/50 Raffle

Jackpot:

\$4000.00

Tickets \$5.00

First drawing will be on **February 10, 2022**



Let the game start again!

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA
MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday—Communion Service at 8:00am
Tuesday—Mass at 8:00am
Wednesday—Mass at 8:00am
Thursday—Mass at 9:15am
Friday—Mass at 8:00am
Saturday—Communion Service at 8:00am

Monday, January 17—Saint Anthony
 ✠ 1 Sm 15: 16-23/ Mk 2: 18-22
Tuesday, January 18—Weekday
 ✠ 1 Sm 16: 1-13 / Mk 2: 23-28
8:00am † David Allen Schmidt, † Richard Richford
Wednesday, January 19—Weekday
 ✠ 1 Sm 17: 32-33, 37, 40-51 / Mk 3: 1-6
8:00am † David Allen Schmidt
Thursday, January 20—Weekday
 ✠ 1 Sm 18: 6-9; 19: 1-7/ Mk 3: 7-12
9:15am Frassati's students, faculty and families,
 † Jean Carrico, Thomas Padavic,
 † David Allen Schmidt
Friday, January 21—St. Agnes
 ✠ 1 Sm 24: 3-21 / Mk 3: 13-19
8:00am † David Allen Schmidt, † Rose Weinhold
Saturday, January 15—Weekday
 ✠ 2 Sm 1: 1-4, 11-12, 19, 23-27 / Mk 3: 20-21

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

PARISH OFFICE HOURS:

Effective January 26 until further notice, please contact the Laura in the Parish Office 9 am - noon and 1 - 2 pm Monday - Friday to schedule masses, sacramental celebrations and appointments with Fr. Juan Pablo. To discuss funeral arrangements, contact Chris O'Brien at extension 225. The Parish Secretary will be out on medical leave of absence. Volunteers will be present Tuesdays-Fridays until 4:30 pm. It is best to call ahead of time to ascertain that the office is open to fulfill your need. Thank you, in advance, for your cooperation.

DONATION STATEMENTS:

Contact the Parish Office to request your donation statements for 2021.

QUEEN OF HEARTS:

Purchase tickets from Transfiguration Parish Office, at church after masses or at Lindy's Landing. Updated rules can be found on our website. Volunteers are needed for ticket sales after the masses. Contact the Parish Office at 847-526-2400 if you can help.

BAPTISMAL PREPARATION:

Classes are offered once a month
 - Spanish on the 4th Saturday of the month at 2:30pm
 - English on the 4th Sunday of the month at 3:00pm
 Contact the Parish Office at 847-526-2400 to register.

TAX CREDIT SCHOLARSHIP DONATIONS:

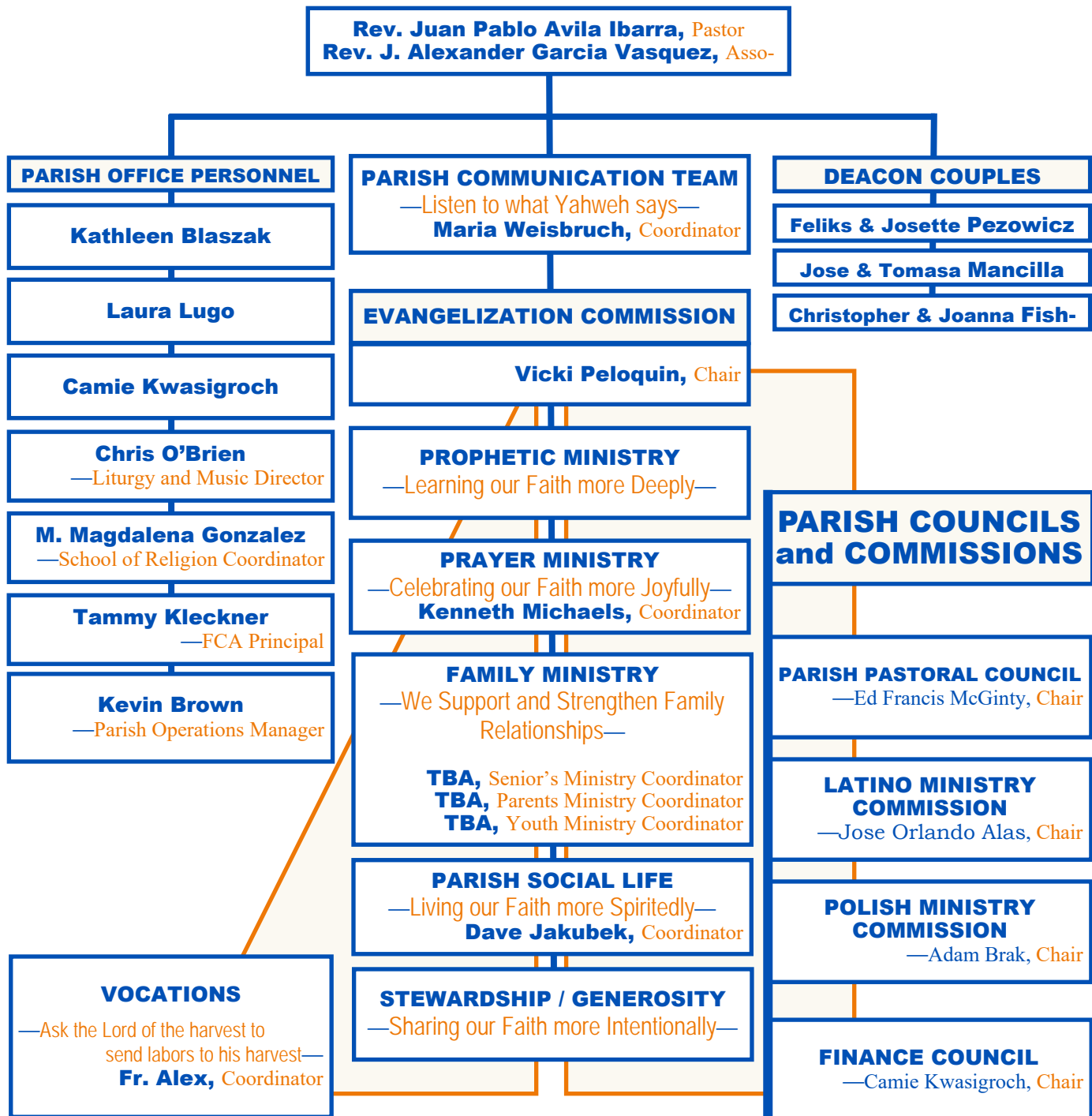
www.frassaticatholicacademy.org for information on how to participate and support Frassati Catholic Academy.

ADULT CONFIRMATION 2022:

If you are a practicing Catholic between the ages of 18 and 99 who has made First Communion but has not yet been Confirmed and would like to be - Vicariate 1 of the Archdiocese of Chicago will offer preparation sessions (weekly on Mondays) in English beginning, March 14, 2022 at St. Edna Church in Arlington Heights, IL. Information and registration can be found at <https://vic1chicago.org/adult-confirmation>. A copy of your baptismal certificate, a \$50 registration fee and the completed, signed by pastor registration form are due the first session.

Transfiguration Parish

STRUCTURE



+ SPIRIT Strong since 1841

Transfiguration Parish

WHO ARE WE



PURPOSE

Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your mind... Love your neighbor as yourself.

Matthew 22. 37, 39

Go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to obey everything I have commanded you.



VISION

Making church matter by facing our challenges and boldly reimagining what it means to be Church today. We are committed to a *renewal of faith, active participation, engagement in a broader and more diverse family of families* and, most importantly, to *deepen our personal*



MISSION

We are people *called to build* a Catholic Faith Community by *seeking Christ and sharing His Gospel* through:

Prayer,
Education,
Service and
S o c i a l
Activities.



STRATEGY

SERVE: use God-given gifts to serve in ministry and mission.

TITHE: honor God through Sacrificial Giving.

ENGAGE: grow in fellowship and relationship with one another and God in small groups.

PRACTICE: practice daily prayer, Scripture reading and full participation in the sacraments.



PROFILE

At Transfiguration everyone is welcomed. In the next five years we will focus on:

1. **Inviting Unchurched Young Families**
2. **Developing a Ministry for parents in their early 30's and mid 40's**
3. **Developing a Youth Ministry**
4. **Developing a Senior Ministry.**



CORE VALUES

WORSHIP: We celebrate our faith joyfully.

DISCIPLESHIP: We learn our faith deeply.

FELLOWSHIP: We live our faith spiritedly.

SERVICE: We share our faith intentionally.

EVANGELIZATION: We reach "the lost" with compassion and love.



DISTINCTIVES

SPIRIT Strong since 1841

A WELCOMING Parish

GENEROSITY and EFFICACY

MULTICULTURAL Parish

UNITY in a DIVERSE family of families

REVERENCE and ORTHODOXY

YOUNG LEADERSHIP

Transfiguration Parish

WHAT WE DO



KEYSTONE MINISTRIES

1. **LITURGY:** WE VALUE EXCELLENCE
2. **SPIRITUAL LIFE:** WE VALUE LIFE-CHANGE AND ACCEPTANCE
3. **PROPHETIC MINISTRY:** WE VALUE GROWTH
4. **PARISH LIFE MINISTRY:** WE VALUE CARING FOR ONE ANOTHER
5. **SOCIAL ACTIVITIES:** WE VALUE DOING LIFE TOGETHER



ANNUAL EVENTS

1. **ADVENT/CHRISTMAS & LENT/EASTER**
2. **LOTW RETREAT PARISH**
3. **RETREAT FOR ACTIVE MINISTERS**
4. **MINISTRY APPRECIATION DAY**
5. **MASS ON THE GRASS**
6. **"MARGARITA FESTIVAL"**
7. **BUILDING MAINTENANCE REPORT**
8. **SUPPORT ONE CHARITY OR PARISH**



KEY METRICS

1. **TRACK ATTENDANCE:** 10 WEEK AVERAGE
2. **TRACK ENGAGEMENT:** THROUGH GIVING/ SMALL-GROUP/SERVICE
3. **TRACK VOLUNTEERS:** YEARLY
4. **TRACK GIVING:** MONTHLY
5. **TRACK MASS MEDIA:** 4 WEEK AVERAGE



KEY PROCESSES

1. **LEADERSHIP DEVELOPMENT**
2. **SACRAMENT FOLLOW UP**
3. **GUEST FOLLOW UP**
4. **CONNECTION PROCESS**
5. **Each parish ministry should submit their ANNUAL MINISTRY ACTION PLAN by May 31st and the RACI FRAMEWORK DOCUMENT at least one month before the activity takes place.**



ANNUAL GOALS

1. **INCREASE MASS ATTENDANCE BY 10% YEARLY IN THE NEXT 5 YEARS.**
2. **INCREASE AUTOMATIC OFFERING BY 20% IN THE NEXT 5 YEARS.**
3. **MAKE OUR PARISH MORE VISIBLE IN WAUCONDA EVENTS.**
4. **COMPLETE PARISH CALENDAR BY THE END OF DECEMBER.**
5. **IN THE NEXT YEAR TO PLAN AND ORGANIZE A MARGARITA FESTIVAL FOR THE FIRST WEEKEND OF MAY.**



3-YEAR OUTLOOK

1. **EVERY PARISH MINISTRY WILL SUBMIT AN ANNUAL EVALUATION TO THE EVANGELIZATION COMMISSION AND PASTOR.**
2. **A 3-YEAR OUTLOOK WILL TAKE PLACE TO REVIEW OUR PASTORAL MINISTRY PLAN.**
3. **A PARISH EVALUATION ON THE PASTORAL MINISTRY PLAN WILL TAKE PLACE AT THE END OF OUR 5-YEAR EVANGELIZATION PLAN.**



WE ARE CATHOLICS

TRANSFIGURATION CHURCH

Archdiocese of Chicago

- † WE ARE FAMILY AND CARE FOR ONE ANOTHER.
- † WE ENJOY THE FESTIVITIES WITH FAMILY AND FRIENDS.
- † WE CELEBRATE THE HISTORY, SPIRITUALITY AND ACCOMPLISHMENTS OF THE CATHOLIC CHURCH.
- † WE RECEIVE THE GRACE THROUGH THE SACRAMENTS.

WE ARE HAPPY TO SEE YOU



1•847•526•2400

316 WEST MILL STREET
WAUCONDA, IL. 60084-1890

WWW.TRANSFIGURATIONWAUCONDA.COM



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your **FAITH ON A JOURNEY.**

Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich

www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Wauconda Door and Service
Garage Door
Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**End of the
Year Sale!**
**75% OFF
LABOR!**

Offer does not include cost of material.
Discount applied by representative at
time of contract execution.
Offer ends 12/31/2011.

**Call during this program &
receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate &
free gutter inspection!**

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. The purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of each gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 12/31/2011. **FOR MAILING LIST CALL 800-621-5197.



• LeafGuard®
is **guaranteed never
to clog** or we'll clean
it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT
LeafGuard®**
Get it. And forget it.®

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for
as long as you own your home,
or we'll clean your gutters for free.



Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-621-5197



Cris Bimbi
815-344-6444

Mowimy po polsku

**THE VILLAGE AT
VICTORY LAKES**

A Franciscan Community

Prairie Homes
Independent Apartments
Assisted Living
Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
Lindenhurst, IL
www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
Est. 1892
Family Funeral Services

Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family
Douglas R. Ahlgrim
Owner & Director

Lake Zurich
415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
www.ahlgrimffs.com



VICTOR **Ford**
MOTORSPORTS
www.victorford.com

Quick Lane **MON-FRI 7am to 6pm**
TIRE & AUTO CENTER SATURDAY 8am to 4pm
847/526-6200

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family
- FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



"I have peace of mind...
Mom remains independent."

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



FARMERS'

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.
Wauconda
847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Mr. Feliks Pezowicz

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasiagroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugoken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasiagroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:

7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (only when

school is in session)

7:00pm (English)

WEEKDAY LITURGIES

Tuesday, Wednesday, Friday

8:00am

Thursday

9:15am

HOLY COMMUNION SERVICE

Monday and Saturday:

8:00am

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Tue, Wed & Fri

8:30am—9:15am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Advent & Lent

FRIDAYS

7:00pm—8:00pm

English & Español

Christmas & Easter

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073